

A nemes kócsag.*

CHERNEL ISTVÁN-tól.

(Képpel.)

Népies nevei: nagy kócsag; lovas kócsag (Bihar-, Hevesm.); fehér gém (Barbacs-tó, Sopronm.); török kócsag (mélol az Alföldön); lábas kócsag; páva kócsag; fehér fogcém (Dinnyésen néha); kolesag; kótyag.

Jegyei: gölyamagasságú, de sokkalta karcsúbb; fején nincsenek lengő bóbíta-tollak; színezeté tiszta fehér; a csőr orma végig eldomborodó, nem gerinces; az öregek vállairól (tavasszal és nyáron) gyönyörű, finom, fátyoloszerű foszlott hosszú tollak csüngnek a fark fölé.

Leírása. *Öregek:* vakító fehér színűek, tarkójuk tollazata kissé hosszabb, de nem alácsüngő; foszlott válltollaik — sokszor 42 is — igen hosszúak, néha fél méternyiek; csőrük fekete, csak a szájzúg és a szem előtt levő csupasz bőr sárga vagy sárgás-zöld; lábaik barnás-feketéek, a felső szár világosabb; szemök sárga. A *tojó* válltollai rövidebbek, különben olyan mint a hím. A *fiatalok* csőre sárgás, lábaik világosabbak, szürkés-zöldesek; válltollaik nem foszlottak s nem meghosszabbodtak. *Télen az öregek* csőre is sárgás.

Mértéke: *H.* 95—108; *Sz.* 41—43; *F.* 15—16.5; *L.* 18—19.4; *Cs.* 12.5—14 cm.

Európa déli és különösen délkeleti részeiben honos s átterjed Közép-Ázsiáig. Japánban és a kínai birodalom északi részében más faj, a *timoriensis* helyettesíti. Magyarországon hajdanta, midőn a lápok, mocsarak és ősi fékezetlen-ségökben hömpölygő nagyobb folyamaink még nem szűrték annyira a mérnök szemét, közön-

Edelreier.*

VON STEPH. V. CHERNEL.

(Mit einer Abbildung.)

Volkstümliche Namen: Grosser Edelreier: Ritterreier (in den Komitaten Bihar und Heves); Weissedelreier (am Barbaes-er-See im Komitate Sopron); Türkischer Edelreier (hie und da im Alföld); Stelzenedelreier; Pfauedelreier; Weisser Spritzreier (ab und zu in Dinnyés); Kolesag; Kótyag.

Kennzeichen: Von der Grösse des Storches, aber bedeutend schlanker; am Kopfe ohne herabhängende Federn; Färbung rein weiss; Schnabelfirst der ganzen Länge nach gerundet, nicht gekantet; von den Schultern der Alten hängen (im Frühjahr und Sommer) wunder-schöne, fein schleierartig zerschlissene lange Federn bis über den Schwanz herab.

Beschreibung. Die Alten: sind blühdend weiss, ihre Nackenfedern sind etwas verlängert, aber nicht herabhängend; die zerschlissenen Schulterfedern — häufig sogar ihrer 42 — sind sehr lang, manchmal einen halben Meter lang; der Schnabel ist schwarz, nur die nackte Haut um den Mundwinkel und vor dem Auge ist gelb, oder gelblichgrün; die Füsse sind bräunlich-schwarz, am oberen Teile etwas lichter, das Auge ist gelb. Die Schulterfedern des *Weibchens* sind kürzer, im übrigen ist es ganz so, wie das *Männchen*. Der Schnabel der *Jungen* ist gelblich, ihre Füsse sind lichter grünlichgrün; ihre Schulterfedern sind nicht zerschlissen und nicht verlängert. Im *Winter* ist auch der Schnabel der Alten gelblich.

Masse: *L.* 95—108; *B.* 41—43; *Sch.* 15—16.5; *F.* 18—19.4; *Sch.* 12.5—14 cm.

Er ist im südlichen und besonders im südöstlichen Teile Europas zu Hause und bis Mittel-Asien hin verbreitet. In Japan und dem nördlichen Teile des chinesischen Reiches wird er durch eine andere Art, durch *timoriensis* ersetzt. In Ungarn war er einst, als die Moore Sümpfe und unsere in ihrer ursprünglichen Zügellosigkeit sich dahinwäzenden grösseren Ströme den Ingenieuren noch nicht in die Augen stachen, gemein, stellenweise sogar sehr zahl-

* Übersetzung aus dem systematischen Teile von CHERNEL's Werk: «Die Vögel Ungarns». Die trivialen Namen wörtlich übersetzt. Die Abbildung von Julius v. Háy.

* Mutatvány CHERNEL «Magyarország Madarai»-nak II. kötetéből. A képet festette Háy Gyula.



Chernel István «M. O. Madarai.»

Stefan v. Chernel «Die Vögel Ung.»

Nemes kócsag. — Edelreihér.

séges, sőt helyenként igen számos volt. Rendes fészkel — még pedig telepesen egyéb fajtársaival — a Fertőnél, a Hanyságban, az Eesedi lápon, a Tisza, Duna s más folyamaink mellékn elterülő nagy mocsarakban, erőkben, rétekben, a Balaton berkeiben, szóval minden jóra való embertelen, kiterjedt «ösmoesárban». Manapság, sajnos, igen megritkult! Elvéve fészkel a régi helyeken néhány pár s igazán telepesen esupán a Balatonnál, főleg a Kis-Balatonon és a tótszentpáli «Nagy-Berekben». Ha innen is elfogy, akkor jóformán bücsüt vehetünk a lápok legelőkelőbb, legnemesebb, gyönyörűséges királyi maradtól.

Mert a kócsag csakugyan az ingoványok és mocsarak legszebb, magatartására legbüszkébb szárnyasa. Fejedlem a többi sok között. Valami remek látvány az, mikor a virító zöld réten álldogálnak e ragyogó fehér karesú alakok! Egyszerű ruhájuk, mint a frissen esett hó, szűzi tisztaságban vakít a napfényben, hátukról díszes «koleságjuk» mint valami könnyű fátol omlik alá; akár csak egy csapat menyasszonyra tekinténk, kik nászöltönyükben pompáznak, kebelükben az élet legünnepélyesebb érzelmével, mikor a földi legközelebb áll az éghez, mikor legfényesebb a szemek ragyogása s legigazabb a némaság beszédje. De repülve is szép a kócsag. Mint a szélhajtotta fehér selyemfátyol, úgy evez ő a zöld nádtenger fölött, néha-néha erős *kráh, ráh* szavát hallatva, s ha szürke, felhős a háttér: egész fehérségével felragyog; a szintelen égbe pedig beolvad, eltűnik. Az igen messze repülőt pedig könnyen fehér pillangónak tarthatjuk. Bizonyos, hogy ez az alakoskodásnak szintén egyik neve, mely sokban megvédi őt ellenségeitől. De hogyan alakoskodik ez a fehér tollazat a földön, a zöld vizinövényzet közt? kérhető valaki.

Hiszen roppant messzire elfehérlék, s a sötét környezetből kiválva, már a távolból is észrevehető? Ezt a kérdést magamban is gyakran felvettem s addig, míg a tapasztalás meg

reich. Er nistete regelmässig — und zwar in gemeinschaftlichen Kolonien mit anderen Artsgenossen — am Fertő, im Hanság, im Eeseder Moore, in den lüngst der Theiss, Donau und anderer grösserer Ströme sich erstreckenden grossen Sumpfniederungen, Wasserläufen, Riethen, in den Brüchen des Balaton, mit einem Worte in jedem tüchtigen, menschenleeren ausgedehnten «Ursumpfe.» Heutzutage ist er leider sehr selten geworden! Mitunter nisten noch einzelne Paare an den alten Orten, in wirklichen Kolonien nur mehr am Balaton, besonders am Kis-Balaton und im Tótszentpáli «Nagy-Berek». Wenn er von hier auch noch verschwindet, dann können wir von dem vornehmsten, edelsten, prachtvoll königlichen Vogel der Sümpfe so gut wie Abschied nehmen. Denn der Edelreiher ist wirklich der schönste, seiner Haltung nach der stolzeste Vogel der Brüche und Sümpfe. Ein Fürst unter so vielen anderen. Es gewährt einen prächtigen Anblick, wenn diese blendend weissen, schlanken Gestalten auf einer üppig grünenden Wiese herumstehen! Ihr einfaches Kleid blendet bei Sonnenlicht in jungfräulicher Reinheit wie frisch gefallener Schnee, von ihrem Rücken wallt der «Reiherbusch» wie ein leichter Schleier hernieder: als prangte eine Schaar Bräute in ihrem Hochzeitsstaate mit des Lebens ferlichestem Gefühl im Busen, wenn das Irdische dem Himmlischen am nächsten steht, wenn der Glanz der Augen am meisten strahlt und die stumme Sprache am wahrsten spricht. Aber auch im Fluge ist der Edelreiher schön. Wie ein vom Winde getriebener weisser Seidenschleier, so rudert er über dem Rohrmeere dahin, zeitweise sein *Krah-rah* ausstossend, und ist der Hintergrund grau bewölkt, so leuchtet sein ganzes Weiss auf; im farblosen Himmel aber geht er gänzlich auf, verschwindet er. Den in weiter Ferne dahinfliegenden aber könnte man sehr leicht für einen weissen Schmetterling halten. Es ist dies gewiss eine Art von Mimikry, welche ihn vor vielen Feinden schützt. Wohl mancher wird fragen, wie sich ein so weisses Gefieder auf der Erde, inzwischen der grünen Wasser-Vegetation anzupassen vermag? Er schimmert ja auf enorme Entfernung und wird vom dunklen Hintergrunde sich abhebend schon von Ferne bemerkt? Diese Frage habe ich auch mir selbst schon oft aufgeworfen und konnte so lange, bis ich nicht davon überzeugt wurde,

nem győzött, nem tudtam hinni a megszállt kócsag alakoskodásában. Erre azonban az Al-Duna árterein megtanított a megfigyelés. Itt ugyanis azokon a területeken, hol a kócsagok leginkább megszállni szeretnek, a félméternyi alacsony kikás, sisakos, pocsogó morotváknban, moesár-széleken, igen gyakori a *vultornia* (*Cochlearia armoracia*), mely fehér virágaival kimagaslik onnét. Bizonyos távolból a szélvzire ereszkedett kócsagot a virágzó vadmormótól nem lehet megkülönböztetni!

Fákra is felszáll, de leginkább mégis a poshadó, hig iszapú sekélyesekre jár s mint a többi gémekek, úgy keresi élelmét. Különösen a félre eső, legmagányosabb moesár részleteket szereti, hol zavartalanul élheti világát, mert félénk, szemes vadmadár ő, melyet nem egykönnyen lehet belopni.

Mintha csak díszes tollait feltené, kerüli az embert, — jobban mint a többi gémfajok — a ki éppen ezekért leselkedik utána. Hisz a «kócsagtoll» keresett, értékes tárgy, s a magyar-dísz kalpagjának forgójában egyike a legkiválóbb tollétkitményeknek. Magyarországonk szemében maga a madár is az előkelőség, büszkeség, nemesség tollas képviselője, azért hajszerű, gyönyörű állattollai sem illettek a nép viseletéhez, hanem inkább a nehéz, ragyogó diszruhákhoz. Hajdanta kizárólag fejedelmi forgókön kiváltságoskodott, de később főuraink és végre a nemesség is használta. 1264-ből tudjuk, hogy Béla hercegnék brandenburgi Kunegundával történt esküvőjén a magyar főurak süvegein magasló kócsagtollak különös figyelmet keltettek. HORVÁTH ENDRE «Árpádiásában» a fejedelmi Árpád süvegén «hószínű kócsag» lobog; VÖRÖSMÁRTY a hármás bérez uráról mondja:

«... ki lohogat *kócsagot*, ékes
Nyuszt kalpagja fölött ragyogó nagy gyöngybe sze-
[gzeve.]»

PETŐFI, Hajnalnak, «az ékes leventének», kócsagot tűz kalpagjára; GYÖNGYÖSI ISTVÁN pedig

an das Anpassungsvermögen des niedergelassenen Edelreihers nicht glauben. Jedoch belehrte mich hierüber die an den Inundations-Gebieten der Unteren Donau angestellte Beobachtung. Hier, in diesen Gebieten nämlich, wo die Edelreihler sich am liebsten niederlassen, ist in den schilfreichen einen halben Meter tiefen pfützen Morästen, an den Rändern der Sümpfe der *wilde Meerrettig* (*Cochlearia armoracia*) sehr häufig, und ragt mit seinen weissen Blüten empor. Auf gewisse Entfernung kann man den auf das Binnengewässer sich niedergelassenen Edelreihler von dem blühenden wilden Meerrettig nicht unterscheiden!

Er lässt sich auch auf Bäume nieder, doch zieht er die morastigen, mit dünnem Schlamm geschwängerten seichten Stellen vor und sucht gleich den übrigen Reihlern seine Nahrung. Besonders liebt er die abseits gelegenen Stellen der einsamsten Sümpfe, wo er ungestört seine Tage verbringt, denn er ist ein furchtsamer, unsichtiger, scheuer Vogel, der nicht leicht zu beschleichen ist. Als wenn er um seine Schmuckfedern besorgt wäre, so ängstlich meidet er — mehr, als die übrigen Reihlerarten — den Menschen, der ihm gerade ihretwegen nachstellt. Denn die «Edelreihlerfedern» sind geschätzt und wertvoll, und als Reihlerbusch am «Kalpag» des ungarischen Ornates einer der schönsten Feder schmucke. In den Augen unseres Magyarentums ist der Vogel selbst auch der gefiederte Repräsentant der Vornehmheit, des Stolzes und des Adels, darum gehörten auch seine haarartigen, wunderschönen Schulterfedern nicht der Volkstracht, sondern dem schweren, glänzenden Ornate. Ehemals ausschliesslich ein Privilegium der Fürsten, wurden sie später von unseren Magnaten und endlich auch vom Adel getragen. Aus dem Jahre 1264 wissen wir, dass bei der Vermählung des Herzogs Béla mit Kunigunde von Brandenburg die emporragenden Reihlerfedern auf den Mützen der ungarischen Magnaten besonderes Ansehen erregten. Nach der «Arpadias» des Andreas Horváth wehte ein «schneeweisser Reihlerbusch» auf der Mütze des fürstlichen Árpád; Vörösmarty sagt vom Herrn der drei Gipfel:

..... dess Reihlerbusch stolz weht
In eine Perle gefasst, dort über dem Zobel-Kalpag.

Petőfi pflanzte einen Reihlerbusch auf den Hut Hajnal's, «des schmucken Ritters»: Stefan Gyön-

«Murányi Venusában» feljegyzi, hogy a lovakat is feldíszítették vele :

«Szép medályos kócsag a lova fejében
Magának is olyan fénylik süvegében.»

II. Rákóczy Ferencz ünnepélyes alkalmakor — mint THALY KÁLMÁN írja — szintén ezt hordta fővegén, még pedig feketített kócsagot.

Miután a köznemesség is sűrűen élt vele, sőt a hadseregben is alkalmazták, természetesen folyton megtartá az értékét. A löfegyverek tökéletlensége korában nehezebben volt szerzhető s akkortájt kiválóan sólymokkal vadászták, később meg, mikor puskával üldözhatték, maga a kócsag fogyott, s okulva, vadabb lett. A pákász* és rétjáró azonban kileste madarunk szokásait, együtt élt vele, tudta, hogyan kerítse meg, s szerezen így magának «kócsagtollak» révén tisztességes mellékjövedelmet. Az elejtett kócsagok disztollait töben összekötötte, átfúrt vastag nád-szárba rázta s ez egyszerű tokban övta meg a töréstől addig, míg a portéka vásárra került. Régekte egy-egy kötegért 100, sőt rendkívül szép, hosszú tollakért 1000 forintot is fizettek. Egy 1621-ben kelt becslés PÁLFFY ISTVÁN-nak egy bokor kócsagtollát 1000 frtban állapította meg.

Ezért a múlt időkben a régi családi értéktárgyak közt sokat szerepel a «kócsag», «kolcsag», «kolcsok» vagy «kótyag» — mindig egész tollbokrétát értve — s mint ilyent hozományban, hagyatékban is felsorolva találjuk.

A nép általánosan, de még vidék szerint sem igen viselte. Ritkán jutott hozzá, meg drága is

* A pákász az egykori nagy kiterjedésű bihari lápoknak különlegessége. A pákászok olyan emberek voltak, a kik a társadalmi kötelességek kivül, évről-évre a lápon töltötték életüket. Tojásgyűjtéssel, halászáttal és madarászattal foglalkoztak és a környékbeli lakosokkal való legszükségesebb érintkezést leszámítva — a világ zajától távol tarták magokat, s ezért teljesen becsületes és igazlelkű emberek voltak. Szerk.

gyösi hingegen verzeichnete in seiner «Murányi Venus», dass auch die Pferde damit geschmückt waren :

Und auf des Pferdes Kopf der Reiherbusch in einer Ein gleicher auf des Reiters Hut. [Agraffe

Franz Rákóczy der II. trug laut Koloman Thaly bei feierlichen Gelegenheiten auf seiner Mütze ebenfalls einen, und zwar schwarzgefärbten Reiherbusch.

Nachdem auch der niedere Adel sich seiner bediente und er sogar auch beim Heere Eingang fand, stand er natürlich fortwährend in gleichem Werte. Zur Zeit, als die Schiesswaffen noch unvollständig waren, war er schwerer zu erlangen und wurde damals besonders mit Falken gebeizt, später dann, als er mit der Flinte gejagt werden konnte, nahm der Edelreihers selbst ab und wurde, gewitzigt, scheuer. Der Bruchgänger «Pákász»* und der mit den Brüchen Vertraute aber belauschten die Gewohnheiten unseres Vogels, sie lebten ja in Gemeinschaft mit ihm, und wussten, wie er zu berücken sei und wie sie sich auf diese Weise durch die Reiherfedern einen anständigen Nebenerwerb sichern können. Die Schmuckfedern des erlegten Edelreihers wurden an den Schäften zusammengebunden und mit diesen voran in einen durchstochenen dicken Rohrstengel hineingerüttelt, in weleher einfachen Futterale sie gegen jeglichen Bruch so lange geschützt waren, bis sie nicht zu Markte gebracht werden konnten. In alten Zeiten wurden für je einen Bund 100, ja für ausserordentlich schöne, lange Federn sogar 1000 Gulden gezahlt. Einer 1621 vorgenommenen Schätzung nach wurde der Wert eines Strausses Edelreihersfedern des Stefan Pálffy auf 1000 Gulden geschätzt. Deshalb spielte in vergangenen Zeiten der Reiherbusch — worunter immer ein ganzer Federstraus verstanden wird — unter den Familien-Kleinodien vielfach eine Rolle, und als solches findet man ihn auch bei Mitgiften und Nachlassenschaften angeführt. Vom Volke wurde er weder allgemein, noch in einzelnen Gegenden getragen. Es kam zu selten dazu, auch war er

* Eine Spezialität der einstigen ausgedehnten Biharer Moore, Leute, die ausserhalb des Verbandes jedwelcher Gemeinde, jahraus jahrein im Moore ihr Leben zubrachten. Sie befassten sich mit Sammeln der Eier, Fisch- und Vogelfang und hielten sich ansser der notwendigsten Berührung mit den Bewohnern der Umgebung, fern von dem Getriebe der Welt, daher durch und durch rechtschaffene, biedere Menschen. Red.

volt. Ezért a népdal nem is igen emlékezik róla. Bács megyében azonban a sokác az asszonyok díszítették vele fejkötőjüket, az urinők divatjába meg természetesen szintén beferkőzött s állandóan megmaradt.

Daczára, hogy a népviseletben kivételes akadhatunk a kócsagtollra, maga a kócsag mindig tisztelt, megkülönböztetett madár volt az igazí magyar ember felfogásában. Az immár kiveszett «pákász» ajkán meglehettük e tisztelet nyomait, mert nem ritkán harmadik személyben beszélt róla, s nem nevén nevezte, mint a többi madarakat. Kitüntette, mint a lép előkelőségét. «Ő fehér, mint a hó», «Őt a sas se meri bántani», «Ő a legszebb madár a réten» szólásokban jellemző erő rejlik, mely visszamatat erre a kócsag tiszteletére. Költőink többször megemlékeznek róla, hol a «nemes», hol a «büszke» jelzőt függesztve neve elé. Így ТОМРА :

«Vándorlápokra a nemes kócsag meg ül,
Majd mint fehér fátyol gyorsan messze lebben»

vagy ТÓTH KÁLMÁN :

«Mert te nem vagy büszke kócsag
Kis gerlicze vagy te oh csak.»

Ugyan ő felhasználja azt a hiedelmet is, melyet sok helyen tart a nép a meglövítt kócsagról :

«Sró hattýv voltam szenvedésim taván ;
Hanem majd ezután büszke kócsag leszek,
Legdrágább tollait kitéji-e madár
Ha gyilkos öntől üsszenéretetett».

Ilyen értelemben a néphitnek nincs ugyan való alapja, de van annyiban, a mennyiben az madarunk kényes tisztaságára vonatkozik ; mert a kócsag mindig vakító fehér, mocsoktalan, soha sem oly piszkos, szennyes, mint a gólya.

A kócsagot meglehetősen korán visszahozza a tavasz, s első érkezésének országos középnapja : márczius 30. De kedvező időjárással egyesek már márczius első hetének végén jelentkeznek fészkelő helyükön. Valami sok pár sohasem fészkel a fészekfalvakban ; mindig csak néhány, 10—15, vagy annyi sem. Különösen a vörös

zu teuer. Deshalb gedenkt seiner auch die Volkspoesie nicht sehr. Im Bácsyer Komitee jedoch schmückten die Frauen der Sokáczen ihre Hauben damit, bei der Damenmode hat er natürlich auch Eingang gefunden und ist ständig in ihr geblieben.

Trotzdem man bei der Volkstracht nur ausnahmsweise auf Edelreihfederen stösst, war nach der Auffassung der echten Magyaren der Edelreih selbst immer ein geachteter und bevorzugter Vogel. Im Munde des nunmehr dahingeschwundenen «Pákász» konnte man noch Spuren dieser Achtung finden, denn er sprach von ihm nicht selten in der dritten Person und nannte ihn nicht, wie die übrigen Vögel beim Namen. Er zeichnete ihn aus als das Vornehmste der Stümpe. In den Redeformen «Er ist weiss, wie Schnee», «Ihm getraut sich auch der Adler kein Leid zuzufügen», «Er ist der schönste Vogel im Wiesengrunde» liegt etwas sehr bezeichnendes, das hindeutet auf die Achtung, die ihm galt. Unsere Dichter gedenken öfters seiner, indem sie bald die Beifügung «edel», bald «stolz» vor seinen Namen setzen. So ТОМРА :

Auf wanderndem Moor der Edelreih ruht ;
Bald schwebt er, dem weissen Schleier gleich in weiter Ferne.

oder КОЛОМАН ТÓTH :

Du bist ja nicht der stolze Edelreih —
Ein kleines Turteltaubchen bist Du nur.

Ebenderselbe benützt auch das, was an vielen Orten der Volksglaube vom erlegten Edelreih hält :

Ich war der weinende Schwan auf meiner Leiden See,
Doch werde ich gar bald zum stolzen Edelreih,
Der seinen Federschmuck vernichtet,
Sobald das Blei zu Tode ihn getroffen.

In diesem Sinne mangelt zwar dem Volksglauben ein wahrer Grund, er ist aber insofern berechtigt, als er sich auf die grosse Reinlichkeit unseres Vogels bezieht ; denn der Edelreih ist immer blendend weiss, makellos, niemals so schmutzig, so unrein, wie der Storch.

Die Ankunft des Edelreihers fällt in den Anfang des Frühlings, das Landesmittel seiner Ankunft ist : der 30. März. Auer bei günstiger Witterung treffen einzelne schon zu Ende der ersten Woche des März an ihren Brutplätzen ein. Viele Paare brüten niemals in einer Ansiedlung ; immer nur einzelne, 10—15, oder nicht einmal so viele. Besonders mit dem Pur-

gémekkel szeret együtt tanyázní; a Kis-Balatonon szürke géme, kanalas géme, vakvarjúk társaságában is találtam. Mint a „gémfalu” leírásánál említettem, fészékét letiprott, gulában összeálló nádszárak tetejébe, sokszor a vastag nádszálak közé szabadon, s ritkábban mocsár-fűzre is rakja. Nagy, összetüzdelt nádszálakból épült alkotmány ez, melynek esakis közepe van sűrűen rakva, nádlevelekkel némileg bélelve. Fészekalja 3—4 tojás, melyek színezetre igen hasonlítanak az előbb leírt szürke és vörös gem tojásokhoz, talán valamivel kékesebbek, de sokkal simább héjúak.

Tojásmérték: H. 63—71; Sz. 44—46 mm.

A kotlás ideje nem egészen négy hét. Költés után az öregek elbujtatják lengő válltollaikat s szeptember havában egyszerűbb köntösben vonulnak telelő helyeikre: Észak-Afrikába, Indiába.

Halakkal, de ezek mellett rovarokkal, férgekkel, csigákkal él s nem annyira halrabló, mint például a szürke gem. Károsnak persze, hogy káros a halasvíznél, de mai napság már megfogottságában nem sokat árthat; gondozott halastóhoz pedig úgy sem mer közelíteni. Madárvilágunk disze, remeke a köcsag s azért igen helyén való kimékléséről gondolkodunk. Különösen tartózkodni kellene megmaradt kevés fészkelőhelyeinek háborgatásától. Úgyis újjainkon elszámúlhatjuk azokat s ha itt ninesen békessége, már a legközelebbi jövőben menthetlenül kipusztul hazánkból. Kár volna érte; tartásuk, védjük, a meddig lehet. Szerencsére rendkívüli vigyázó, vad természetű — bizonyára a sok üldözés következtében — s ebben bírja erősségét az a vonuláson itt-ott megszállt néhány darab.

De a vadász is fejlődik furfangjának, eselvetésének kieszelésében és támogatja őt a messze hördő fegyver — köcsagra golyót sem sajnál — azért kétszeresen hangsúlyozom védelmét.

purreiher pflegt er Gemeinschaft zu halten; an Kis-Balaton fand ich ihn auch in Gesellschaft mit Fisch-, Löffel- und Nachtreihern. Wie ich bei Gelegenheit der Beschreibung des «Reiherdorfes» erwähnte, baut er sein Nest auf niedergetrete, pyramidal gegen einander sich neigende Rohrstengel, häufig frei zwischen dicke Rohrstengel und selten auch auf Sumpfwäciden. Es ist dies ein grosser, aus zusammengesteckten Rohrstengeln bestehender Bau, an dem nur die Mulde etwas compacter gebaut und mit Rohrblättern einigermassen ausgekleidet ist. Das Gelege besteht aus 3—4 Eiern, welche in ihrer Färbung den Eiern der oben beschriebenen Fisch- und Purpurreiher sehr ähnlich sind, nur sind sie vielleicht etwas bläulicher, aber viel glatter.

Eiermasse: L. 63—71; B. 44—46 mm.

Die Bebrütung währt nicht ganz vier Wochen. Nach der Brutzeit verlieren die Alten ihre überhängenden Schulterfedern und ziehen im September in einfacherer Tracht ihren Winterquartieren: Nord-Afrika und Indien zu.

Er nährt sich von Fischen, aber nebstbei auch von Insecten, Würmern, Schnecken, und ist kein so arger Fischräuber, wie z. B. der Fischreiher. Schädlich ist er freilich an fischreichen Gewässern, kann aber wegen seiner geringen Anzahl heute keinen erheblichen Schaden mehr anrichten; an geregelte Fischeiche getraut er sich aber gar nicht mehr heran. Da der Edeldreiher die Zierde, eine Perle unserer Vogelwelt ist, wäre es sehr angezeigt, uns mit seiner Schonung sehr eingehend zu befassen. Besonders sollte man es sich angelegen sein lassen, seine wenigen, übriggebliebenen Brutstätten nicht zu behelligen. Diese können ohnehin an den Fingern abgezählt werden und wenn er auch hier beunruhigt wird, ist er schon in nächster Zeit für unser Vaterland unrettbar verloren. Es wäre Schade um ihn; schonen, schützen wir ihn, solange es geht. Zu seinem Glück ist er gewiss infolge der häufigen Nachstellungen — ungemein vorsichtiger, scheuer Natur und darin besteht die Stärke der während ihrer Wanderung hier und da sich niederlassenden einzelnen Stücke. Aber auch des Jägers Verschlagenheit und Ränke steigern sich und weittragende Gewehre unterstützen ihn — spart er ja selbst die Kugel nicht — deshalb betone ich zu wiederholten Malen seinen Schutz. (Übersetzt v. Prof. Dr. FERD. KRAMMER.)